

# Trabajadoras agrícolas migratorias y de temporada: ¿Cómo pueden afectarles los pesticidas a usted y a su bebé?

## ¿Qué es un pesticida?

Los pesticidas son químicos que ayudan a mantener los insectos y las malas hierbas fuera de los cultivos, ayudan a las plantas a crecer, pero estos también pueden ser peligrosos para las personas que trabajan cerca de ellos. Cualquiera que trabaje en una granja puede estar en riesgo, especialmente si usted es una mujer trabajadora agrícola migratoria o de temporada (MSAW, por sus siglas en inglés) que está embarazada, amamanta o planea quedar embarazada, es importante que conozca los riesgos.



## ¿Cuáles son los síntomas de envenenamiento con pesticida?

Los pesticidas pueden entrar en su cuerpo a través de la piel, la boca, los ojos o cuando respira. Si esto ocurre, usted podría sentirse mal. Algunos síntomas comunes son:



- Dolores de cabeza
- Presión alta de la sangre
- Convulsiones



- Náuseas (sentir que necesita vomitar) o vómitos
- Ojos rojos



- Tos o dolor de garganta
- Dificultad para respirar



- Sentirse débil o cansada
- Cambio en los latidos del corazón

**Cómo afectan los pesticidas a las MSAW y a sus bebés?** Las MSAW embarazadas que trabajan cerca de pesticidas, insecticidas y herbicidas pueden transmitir las sustancias químicas al bebé a través de la placenta, la leche materna o cuando el bebé toca ropa contaminada.

Las MSAW embarazadas podrían:	Los bebés podrían:	Las MSAW que actualmente no están embarazadas podrían:
<ul style="list-style-type: none"><li>• Tener más probabilidades de perder el bebé</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nacer demasiado pequeños</li><li>• Tener problemas para respirar</li><li>• Tener partes del cuerpo que no se desarrollan completamente</li><li>• Tener problemas en el desarrollo de su cerebro</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Tener cambios en su menstruación</li><li>• Tener problemas para quedar embarazada</li><li>• Sufrir un aborto</li></ul>

# ¿Qué debe hacer si está embarazada o amamantando y trabaja en una granja?

Si está embarazada o amamantando, es importante que usted se proteja o que proteja a otros de los pesticidas. Usted debe:



Usar pantalones largos, camisas de manga larga, guantes, botas, sombrero y mascarilla.



Mantenerse alejada de las zonas con señales de advertencia de pesticidas que digan Intervalo de Ingreso Restringido (REI, por sus siglas en inglés).



Lavarse las manos y lavar las herramientas que utilice después de trabajar.  
Cambiar de ropa antes de entrar en su casa.



Ducharse/bañarse y ponerse ropa limpia.  
Lavar la ropa de trabajar por separado con agua caliente y detergente.



Participar en programas de capacitación de promotores de salud o de su departamento de salud o centro de salud local para aprender más sobre los efectos de trabajar con pesticidas.

## ¿Qué puede hacer si se siente mal o cree que está en riesgo?

- Si tiene una emergencia por envenenamiento con pesticidas, llame al 911.
- Consulte a un médico o enfermera, especialmente si está embarazada o se siente mal.
- Llame gratis a la línea de ayuda por envenenamiento al 1-800-222-1222, o visite la [herramienta en línea](#) (disponible solo en inglés).
- Contacte la línea de ayuda **Una Voz Para la Salud de NCFH** para que le ayuden a encontrar el centro de salud más cercano. Llame gratis al 1(800) 377-9968 o envíe un mensaje por WhatsApp al 1 (737) 999-4162. (disponible en inglés y español).
- Informe a su proveedor de atención de salud que usted trabaja en una granja.

## Recursos adicionales y apoyo para pacientes

[Agencia de Protección Ambiental de EE.UU. \(EPA, por sus siglas en inglés\)](#)  
[Guía del ciudadano para el control de plagas y la seguridad de los plaguicidas](#) (Disponible solo en inglés)

[Asociación Nacional de Medicina del Medio Ambiente](#)  
(Disponible solo en inglés)  
[Información de contacto de los centros de salud locales](#)

**Protéjase y proteja a su bebé manteniéndose alejada de los pesticidas durante el embarazo o la lactancia. ¡Si no puede mantenerse alejada, debe bañarse y cambiarse de ropa antes de estar en contacto con otras personas!**



Esta publicación cuenta con el apoyo de la Administración de Recursos y Servicios de Salud (HRSA, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos (HHS, por sus siglas en inglés) como parte de un subsidio por un total de \$1,742,242.00 con 0 porcentaje financiado con fuentes no gubernamentales. El contenido es responsabilidad de los autores y no representa necesariamente la opinión oficial ni el respaldo de la HRSA, el HHS o el Gobierno de los Estados Unidos.

## Referencias

Bretveld, reini w, et al. "Pesticide exposure: the hormonal function of the female reproductive system disrupted?" reproductive biology and endocrinology, vol. 4, no. 30, 31 may 2006, p. 30, <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC1524969/> , <https://doi.org/10.1186/1477-7827-4-30>.

CDC. "About pesticides and reproductive health." reproductive health and the workplace, 22 Apr. 2024, <https://www.cdc.gov/niosh/reproductive-health/prevention/pesticides.html>.

Cleveland Clinic. "Organophosphate Poisoning: What It Is, Symptoms & Treatment." Cleveland Clinic, 2020, <https://my.clevelandclinic.org/health/diseases/organophosphate-poisoning>.

Suwannakul, Boonsita, et al. "Organophosphate Pesticide Exposures in Early and Late Pregnancy Influence Different Aspects of Infant Developmental Performance." Toxics, vol. 9, no. 5, 30 Apr. 2021, p. 99, <https://pmc.ncbi.nlm.nih.gov/articles/PMC8145728/>.

WPS flipchart pesticide safety training for agricultural workers rotafolio. WPS safety training for agricultural workers protect yourself from pesticides. Capacitación para la seguridad del trabajador agrícola, protéjase de los pesticidas. <https://www.afop.org/wp-content/uploads/2019/05/WPS-Flipchart-2018-EngSpa-Final-Approved.pdf>